



Bosnian (bosanski jezik)

## Uvodni obredi

Znak križa

U ime oca, i sina, i Svetoga  
Duha.

Amen

Pozdrav

Milost našeg Gospoda Isusa  
Krista, i ljubav Božju, i  
zajedništvo Duha Svetoga  
Budite sa svima vama.

I sa vašim duhom.

Zakon o pitanju

Brestren (braća i sestre),  
priznajmo naše grijehe, I tako se  
pripremite da proslavimo svete  
misterije.

Priznajem Svemogućim Bogu A  
vama, mojoj braći i sestrama,  
da sam uveliko grešnica, u  
mojim mislima i u mojim  
riječima, u onome što sam  
učinio i u onome što nisam  
uspjelo, Kroz krivnju, Kroz  
krivnju, kroz moju najprirodniju  
grešku; Stoga pitam Blaženu  
Mary Ever-Bogorodicu, svi anđeli  
i sveci, A ti, moja braća i sestre,  
da se moli za mene Gospodu  
našem Bogu.

Neka nam Svemogući Bog  
smiluje nas, Oprosti nam naši  
grijesi, i dovesti nas u večni  
život.

Amen

Esperanto (Esperanto)

## Enkondukaj ritoj

Signo de la kruco

En la nomo de la Patro kaj de la Filo  
kaj de la Sankta Spirito.

Amen

Saluto

La graco de nia Sinjoro Jesuo Kristo,  
kaj la amo de Dio, kaj la komuneco  
de la Sankta Spirito estu kun vi ĉiuj.

Kaj kun via spirito.

PENITENTA AKTO

Fratoj (fratoj kaj fratinoj), ni agnosku  
niajn pekojn, Kaj do preparu nin por  
festi la sanktajn misterojn.

Mi konfesas ĉiopova Dio Kaj al vi,  
miaj fratoj kaj fratinoj, ke mi multe  
pekis, en miaj pensoj kaj laŭ miaj  
vortoj, en tio, kion mi faris kaj en tio,  
kion mi malsukcesis fari, Tra mia  
kulpo, Tra mia kulpo, per mia plej  
serioza kulpo; Tial mi petas Blessed  
Mary ĉiam-virginon, ĉiuj anĝeloj kaj  
sanktuloj, kaj vi, miaj fratoj kaj  
fratinoj, preĝi por mi al la Sinjoro, nia  
Dio.

Ĉiopova Dio kompatu nin, pardonu al  
ni niajn pekojn, kaj venigu nin al  
eterna vivo.

Amen

Bosnian (bosanski jezik)

Kyrie

**Gospodaru imaj milosti.**

Gospodaru imaj milosti.

**Kriste, smiluj se.**

Kriste, smiluj se.

**Gospodaru imaj milosti.**

Gospodaru imaj milosti.

Gloria

Slava Bogu u najvećem, i na Zemlji mir ljudima dobre volje. Pohvalimo te, blagoslovimo te, obožavamo te, Glelimo te, Zahvaljujemo vam na velikoj slavi, Lord Bože, nebeski kralj, O Bože, svemogući otac. Gospode Isuse Hriste, samo je rodio sina, Lord Bože, janjeći Božji, sin oca, Uzimaš grijehe svijeta, smiluj nam se; Uzimaš grijehe svijeta, primiti našu molitvu; Sjedni ste na desnoj ruci oca, smiluj nam se. Za tebe sam sveti, sami ste Gospod, sami ste najviši, Isus krist, sa Svetim Duhom, U slavi Božju otac. Amen.

Skupiti

**Molim da se molimo.**

Amen.

Liturgija riječi

Prvo čitanje

Riječ Gospoda.

Hvala Bogu.

Odgovorni psalm

Drugo čitanje

Riječ Gospoda.

Esperanto (Esperanto)

Kyrie

**Sinjoro, kompatu.**

Sinjoro, kompatu.

**Kristo, kompatu.**

Kristo, kompatu.

**Sinjoro, kompatu.**

Sinjoro, kompatu.

Gloria

Gloro al Dio en la plej alta, Kaj sur la tero paco al homoj de bona volo. Ni laŭdas vin, Ni benas vin, Ni adoras vin, Ni gloras vin, Ni donas al vi dankon pro via granda gloro, Sinjoro Dio, Ĉiela Reĝo, Ho Dio, ĉiopova Patro. Sinjoro Jesuo Kristo, nur naskita Filo, Sinjoro Dio, Ŝafido de Dio, Filo de la Patro, vi forprenas la pekojn de la mondo, kompatu nin; vi forprenas la pekojn de la mondo, ricevi nian preĝon; Vi sidas dekstre de la Patro, Kompatu nin. Por vi sola estas la Sanktulo, Vi sola estas la Sinjoro, Vi sola estas la plej alta, Jesuo Kristo, kun la Sankta Spirito, En la gloro de Dio la Patro. Amen.

Kolektu

**Ni preĝu.**

Amen.

Liturgio de la vorto

Unua legado

La Vorto de la Sinjoro.

Dankon al Dio.

Respondeca Psalm

Dua legado

La Vorto de la Sinjoro.

## Bosnian (bosanski jezik)

Hvala Bogu.  
Evandjelje

**Gospodin je s tobom.**

I sa vašim duhom.

**Čitanje od Svetog Evandjelja  
prema N.**

Slava tebi, Gospode

**Gospodin evandjelje.**

Pohvalite tebi, Gospode Isuse  
Kriste.

Profesionara vjere

Vjerujem u jednog Boga, Otac  
Svemogući, proizvođač neba i  
zemlje, Od svih vidljivih i  
nevidljivih stvari. Vjerujem u  
jednog Gospoda Isusa Krista,  
jedini rođeni sin Božji, Rođen od  
oca prije svih uzrasta. Bože od  
Boga, Svjetlost sa svetlosti,  
pravi Bog iz istinskog boga,  
rodo, nije napravljen, konzubcije  
sa ocem; Kroz njega su sve  
stvari napravljene. Za nas  
muškarce i za naše spasenje  
sišao je s neba, i Duhom Svetim  
bio je utjelovljen od Djevice  
Marije, i postao čovek. Za naše  
miri, bio je raspet pod Pontius  
Pilateom, pretrpio je smrt i bio  
sahranjen, i ponovo se ruži  
trećeg dana u skladu sa Svetim  
pismima. Upsnuo je na nebo i  
sjedi na desnoj ruci oca. Doći će  
ponovo u slavi suditi o životu i  
mrtvima I njegovo kraljevstvo  
neće imati kraj. Vjerujem u Duh  
Svetoga, Gospoda, davalac

## Esperanto (Esperanto)

Dankon al Dio.  
Evangelio

**La Sinjoro estu kun vi.**

Kaj kun via spirito.

**Legado de la Sankta Evangelio laŭ N.**

Gloro al vi, ho Sinjoro

**La Evangelio de la Sinjoro.**

Laŭdo al vi, Sinjoro Jesuo Kristo.

Profesio de Kredo

Mi kredas je unu dio, la Patro  
Ĉiopova, fabrikisto de la ĉielo kaj  
tero, de ĉiuj aferoj videblaj kaj  
nevideblaj. Mi kredas je unu Sinjoro  
Jesuo Kristo, la sola naskita Filo de  
Dio, naskita de la patro antaŭ ĉiuj  
aĝoj. Dio de Dio, Lumo de lumo, Vera  
Dio de Vera Dio, naskita, ne farita,  
konsubstanca kun la Patro; Per li ĉio  
estis farita. Por ni viroj kaj por nia  
savo Li malsupreniris de la ĉielo, kaj  
per la Sankta Spirito estis  
enkarniĝinta de la Virgulino Maria,  
kaj fariĝis viro. Pro ni li estis  
krucumita sub Pontius Pilate, Li  
suferis morton kaj estis entombigita,  
kaj leviĝis denove en la tria tago  
konforme al la Skriboj. Li supreniris  
en la ĉielon kaj sidas dekstre de la  
Patro. Li venos denove en gloro juĝi  
la vivantojn kaj la mortintojn Kaj lia  
regno ne havos finon. Mi kredas je la  
Sankta Spirito, la Sinjoro, la donanto  
de la vivo, kiu eliras de la Patro kaj la  
Filo, kiu kun la Patro kaj la Filo estas  
adorataj kaj gloraj, kiu parolis tra la

## Bosnian (bosanski jezik)

života, Ko se nastavlja od oca i  
sina, Ko je sa ocem i sinom  
obožavani i glorificirani, koji je  
razgovarao kroz proroke.  
Vjerujem u jednu, svetu,  
katoličku i apostolnu crkvu.  
Priznajem jedan krštenje za  
oprost grijeha i radujem se  
uskrснуću mrtvih i život svijeta  
koji dolazi. Amen.

### Homilija

### Univerzalna molitva

**Molimo se Gospodu.**

Gospode, čuj našu molitvu.

### Liturgija euharistije

#### Offertry

Blagoslovljen je Bog zauvijek.

**Molite, braća (braća i sestre), da  
je moja žrtva i tvoja Može biti  
prihvatljivo za Boga, Svemogućí  
otac.**

Neka Gospodin prihvati žrtvu u  
vašim rukama za pohvale i  
slavu njegovog imena, Za naše  
dobro I dobro svih njegove  
Svete crkve.

Amen.

### Euharistička molitva

**Gospodin je s tobom.**

I sa vašim duhom.

**Podigni svoja srca.**

Dižemo ih do Gospoda.

**Dajmo zahvalnost Gospodu  
našem Bogu.**

Tačno je i samo.

## Esperanto (Esperanto)

profetoj. Mi kredas je unu, sankta,  
katolika kaj apostola eklezio. Mi  
konfesas unu bapton pro pardono de  
pekoj kaj mi antaŭĝojas pri la  
releviĝo de la mortintoj kaj la vivo de  
la venonta mondo. Amen.

### Homilio

### Universala Preĝo

**Ni preĝas al la Sinjoro.**

Sinjoro, aŭdu nian preĝon.

### Liturgio de la Eŭkaristio

#### Oferto

Feliĉa estu Dio por ĉiam.

**Preĝu, fratoj (gefratoj), ke mia ofero  
kaj via eble estas akceptebla por  
Dio, la ĉiopova patro.**

La Sinjoro akceptu la oferon ĉe viaj  
manoj pro la laŭdo kaj gloro de lia  
nomo, Por nia bono kaj la bono de  
sia tuta sankta preĝejo.

Amen.

### Eŭkaristia Preĝo

**La Sinjoro estu kun vi.**

Kaj kun via spirito.

**Levu viajn korojn.**

Ni levas ilin al la Sinjoro.

**Ni danku la Sinjoron, nia Dio.**

Ĝi pravas kaj justas.

## Bosnian (bosanski jezik)

Sveti, sveti, sveti lorden Bog  
domaćina. Nebo i zemlja su puni  
vaše slave. Hosanna u najvišoj.  
Blagoslovljen je onaj koji dolazi  
u ime Gospodnji. Hosanna u  
najvišoj.

### **Misterija vjere.**

Proglasimo vašu smrt, Gospode,  
i profesirajte svoje vaskrsenje  
dok ne dođeš ponovo. Ili: Kad  
jedemo ovaj hljeb i popijemo  
ovu šolju, proglasimo vašu smrt,  
Gospode, dok ne dođeš ponovo.  
Ili: Spasi nas, spasitelj svijeta,  
za vaš krst i vaskrsenje Postavili  
ste nas besplatno.

Amen.

## Zajednički obred

**Na naredbi Spasitelja i formirao  
božansko podučavanje,  
usuđujemo se reći:**

Naš otac, koji je umetljiv na  
nebu, sveti se ime tvoje; tvoje  
kraljevstvo dođe, Tvoj će biti  
učinjeno na Zemlji kao što je na  
nebu. Dajte nam ovaj dan naš  
svakodnevni hljeb, i oprostite nam  
naše prepire, Dok opraštamo  
onima koji su propadali protiv  
nas; i vodite nas ne u iskušenju,  
Ali dostavite nas od zla.

**Dostavite nas, Gospode, molimo  
se, iz svakog zla, Graciously  
odobrava mir u svojim danima,  
da, uz pomoć vaše milosti,  
Možda smo uvijek oslobođeni  
grijeha i siguran od sve nevolje,  
Dok čekamo blagoslovljenu**

## Esperanto (Esperanto)

Sankta, Sankta, Sankta Sinjoro Dio  
de Gastigantoj. Ĉielo kaj la tero estas  
plenaj de via gloro. Hosanna en la  
plej alta. Feliĉa estas li, kiu venas en  
la nomo de la Sinjoro. Hosanna en la  
plej alta.

### **La mistero de fido.**

Ni proklamas vian morton, ho  
Sinjoro, kaj profesiu vian reviviĝon  
ĝis vi revenos. Aŭ: Kiam ni manĝas  
ĉi tiun panon kaj trinkas ĉi tiun  
tason, Ni proklamas vian morton, ho  
Sinjoro, ĝis vi revenos. Aŭ: Savu nin,  
savanto de la mondo, ĉar per via  
kruco kaj reviviĝo Vi liberigis nin.

Amen.

## Komunuma Rito

**Laŭ la ordono de la Savanto Kaj  
formita de dia instruado, ni kuraĝas  
diri:**

Nia Patro, kiu arto en la ĉielo,  
sanktigata estu via nomo; Via regno  
venas, Via volo estos farita sur la  
tero kiel ĝi estas en la ĉielo. Donu al  
ni hodiaŭ nian ĉiutagan panon, kaj  
pardonu al ni niajn kulpojn, Dum ni  
pardonas tiujn, kiuj kulpas kontraŭ  
ni; kaj konduku nin ne en tenton, Sed  
savu nin de malbono.

**Savu nin, Sinjoro, ni preĝas, de ĉiu  
malbono, Gracie donu pacon en niaj  
tagoj, ke, helpe de via kompatemo,  
Ni eble ĉiam estas liberaj de peko kaj  
sekura de ĉia mizero, Dum ni  
atendas la benitan esperon kaj la  
alveno de nia Savanto, Jesuo Kristo.**

## Bosnian (bosanski jezik)

nadu I dolazak našeg Spasitelja,  
Isusa Krista.

Za kraljevstvo, moć i slava su  
tvoji sada i zauvijek.

Lord Isus Krist, Ko je rekao za  
vaše apostole: Mir, napuštam  
te, moj mir, dajem ti, ne  
pogledaj na naše grijehе, Ali o  
vjeri vaše crkve, i mirno odobri  
joj mir i jedinstvo u skladu sa  
vašom voljom. Koji žive i vladaju  
zauvijek i zauvijek.

Amen.

Mir Gospodina je uvijek s vama.

I sa vašim duhom.

Da ponudimo jedni drugima  
znak mira.

Janjeća Božja, odlivaš grijehе  
svijeta, smiluj nam se. Janjeća  
Božja, odlivaš grijehе svijeta,  
smiluj nam se. Janjeća Božja,  
odlivaš grijehе svijeta, Udarite  
nam mir.

Pogledajte janje Božju, Evo ga  
ko oduzima grijehе svijeta.

Blagoslovljeni su oni koji su  
pozvani na večeru janjetine.

Gospode, nisam dostojan da  
biste trebali ući ispod mog  
krova, Ali samo izgovorite riječ i  
moja duša će biti izliječeni.

Tijelo (krv) Krista.

Amen.

Molim da se molimo.

Amen.

Zaključni obredi

## Esperanto (Esperanto)

Por la regno, La potenco kaj la gloro  
estas viaj nun kaj por ĉiam.

Sinjoro Jesuo Kristo, kiu diris al viaj  
apostoloj: Pacon mi forlasas vin, mia  
paco mi donas al vi, Ne rigardu niajn  
pekojn, Sed sur la fido de via  
preĝejo, kaj gracie koncedu ŝian  
pacon kaj unuecon Konforme al via  
volo. Kiuj vivas kaj regas por ĉiam  
kaj ĉiam.

Amen.

La paco de la Sinjoro estu kun vi  
ĉiam.

Kaj kun via spirito.

Ni proponu unu la alian la signon de  
paco.

Ŝafido de Dio, vi forprenas la pekojn  
de la mondo, Kompatu nin. Ŝafido de  
Dio, vi forprenas la pekojn de la  
mondo, Kompatu nin. Ŝafido de Dio,  
vi forprenas la pekojn de la mondo,  
donu al ni pacon.

Jen la Ŝafido de Dio, Jen li, kiu  
forprenas la pekojn de la mondo.

Feliĉaj estas tiuj vokitaj al la  
vespermanĝo de la ŝafido.

Sinjoro, mi ne indas ke vi eniru sub  
mian tegmenton, sed nur diru la  
vorton kaj mia animo resaniĝos.

La korpo (sango) de Kristo.

Amen.

Ni preĝu.

Amen.

Finantaj ritoj

Bosnian (bosanski jezik)

## Blagoslov

Gospodin je s tobom.

I sa vašim duhom.

Neka vas Svemogući Bog  
blagoslovi, Otac, i sin i Duh  
Svetoga.

Amen.

## Otpuštanje

Izađite, masa se završava. Ili:

Idite i najavite evanđelje

Gospodnji. Ili: Idite u miru,  
veličajte Gospoda po vašem  
životu. Ili: Idite u miru.

Hvala Bogu.

Esperanto (Esperanto)

## Beno

La Sinjoro estu kun vi.

Kaj kun via spirito.

Ke ĉiopova Dio benu vin, La Patro,  
kaj la Filo, kaj la Sankta Spirito.

Amen.

## Maldungo

Eliru, la maso estas finita. Aŭ: Iru kaj  
anoncu la Evangelion de la Sinjoro.

Aŭ: iru en paco, glorante la Sinjoron  
per via vivo. Aŭ: iru en paco.

Dankon al Dio.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC